

Dodatok k zmluve o nájme pozemku č. 088801241601

Zmluvné strany :

Žofia Reisingerová Zemanová
Latorická 27, 821 07 Bratislava
Narodená:

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
Zastúpené: Ing. arch. Matúšom Vallom, primátorom
IČO: 00 603 481

(ďalej len „nájomca“)

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení dodatku č. 088801241601 k zmluve o nájme pozemku č. 088801241600 uzatvorenej 22.03.2016 v tomto znení:

Čl. 1 Zmeny predmetu nájmu

- 1) Predmetom tohto dodatku je zmena označenia pozemku vo výlučnom vlastníctve prenajímateľa.
- 2) Z dôvodu zmeny pôvodného označenia predmetu nájmu uvedeného v zmluve o nájme pozemku č. 088801241600 sa zmluvné strany dohodli na nasledujúcich zmenách tejto zmluvy:

Článok 1 zmluvy o nájme sa dodatkom mení nasledovne:

- 1) Prenajímateľ je vlastníkom pozemku registra „E“ parc. č. **896/1** – orná pôda vo výmere 485 m² v k. ú. Vajnory, LV č. 3428.
- 2) Prenajímateľ prenajíma nájomcovi za podmienok uvedených v tejto zmluve pozemok v k. ú. Vajnory, parc. č. 896/1 – orná pôda vo výmere 485 m² evidovaný ako parcela registra „E“ na liste vlastníctva č. 3428.
- 3) Účelom nájmu je dousporiadanie právneho vzťahu k pozemku, na ktorom je vybudovaná komunikácia.

Čl. 2 Záverečné ustanovenia

- 1) Prenajímateľ ako dotknutá osoba berie na vedomie, že hlavné mesto SR Bratislava, ako prevádzkovateľ, spracúva osobné údaje na základe predzmluvných a zmluvných vzťahov v spojitosti s osobitnými predpismi (zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov) za účelom uzatvorenia nájomnej zmluvy, spracovania účtovných dokladov a taktiež prípadného vybavovania súdnych sporov. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením č. 2016/679 o ochrane

fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Osobné údaje sa poskytujú len v prípade plnenia povinností v zákonom stanovených prípadoch orgánom verejnej moci (súdy, orgány činné v trestnom konaní, úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, prípadne iným orgánom podľa osobitných zákonov). Osobné údaje sa uchovávajú po dobu stanovenú v registratúrnom pláne prevádzkovateľa vedeného podľa osobitného zákona. Dotknutá osoba si môže uplatniť právo na prístup k osobným údajom, právo na opravu a vymazanie osobných údajov, právo na obmedzenie spracúvania, právo na prenosnosť, právo podať sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov. Bližšie informácie týkajúce sa spracúvania a ochrany osobných údajov sú uvedené na stránke hlavného mesta <https://bratislava.sk/sk/ochrana-osobnych-udajov> alebo osobne na pracovisku prvého kontaktu hlavného mesta. Poskytnutie osobných údajov je zmluvnou požiadavkou. Neposkytnutie osobných údajov má za následok nemožnosť uzatvorenia zmluvy.

2) Ostatné ustanovenia zmluvy o nájme pozemku č. 088801241600 uzatvorenej dňa 22.03.2016 zostávajú nezmenené.

3) Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

4) Tento dodatok je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – nájomcu.

5) Dodatok sa vyhotovuje v 6-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, 1 pre prenajímateľa a 5 pre nájomcu.

6) Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, prečítali ho, porozumeli jeho obsahu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave dňa 31.01.2022

V Bratislave dňa 24.02.2022

Prenajímateľ :

Nájomca :

.....V. r.....
Žofia Reisingerová Zemanová

.....V Z.....
Hlavné mesto SR Bratislava
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

predmet nájmu - pozemok reg. E p.č.896/1
k.ú.Vajnory

